

ANNEXE 1

Listes des professions de niveau C ajoutées à la Liste des professions
admissibles au traitement simplifié

CNP4	Titre de la profession	Salaire horaire 1^{er} quartile	Salaire horaire médian	Salaire horaire 3^{ème} quartile
1415	Commis des services du personnel	21,63 \$	26,52 \$	29,23 \$
1434	Commis de banque, d'assurance et d'autres services financiers	19,00 \$	22,86 \$	28,00 \$
1435	Agents/agentes de recouvrement	18,00 \$	21,96 \$	26,00 \$
1522	Magasiniers/magasinières et commis aux pièces	19,43 \$	22,00 \$	26,43 \$
1525	Répartiteurs/répartitrices	18,35 \$	22,97 \$	26,00 \$
1526	Horairistes de trajets et d'équipages	19,00 \$	20,51 \$	24,73 \$
3411	Assistants/assistantes dentaires	18,00 \$	20,82 \$	24,00 \$
3413	Aides-infirmiers/aides-infirmières, aides-soignants/aides-soignantes et préposés/préposées aux bénéficiaires	18,00 \$	20,55 \$	21,84 \$
4413	Aides-enseignants/aides-enseignantes aux niveaux primaire et secondaire	20,00 \$	21,30 \$	22,50 \$
6411	Représentants/représentantes des ventes et des comptes - commerce de gros (non-technique)	18,74 \$	23,56 \$	30,00 \$
6421	Vendeurs/vendeuses - commerce de détail	N.D.	13,50 \$	17,00 \$
6531	Guides touristiques et guides itinérants/guides itinérantes	13,50 \$	14,50 \$	17,99 \$
6563	Soigneurs/soigneuses d'animaux et travailleurs/travailleuses en soins des animaux	N.D.	13,25 \$	17,50 \$
7452	Manutentionnaires	15,00 \$	18,00 \$	22,00 \$
7511	Conducteurs/conductrices de camions de transport	18,00 \$	20,90 \$	24,00 \$
7512	Conducteurs/conductrices d'autobus et	18,00 \$	21,67 \$	30,00 \$

CNP4	Titre de la profession	Salaire horaire 1^{er} quartile	Salaire horaire médian	Salaire horaire 3^{ème} quartile
	opérateurs/opératrices de métro et autres transports en commun			
7521	Conducteurs/conductrices d'équipement lourd (sauf les grues)	22,75 \$	29,00 \$	36,00 \$
7522	Conducteurs/conductrices de machinerie d'entretien public et personnel assimilé	20,00 \$	24,00 \$	28,00 \$
8421	Opérateurs/opératrices de scies à chaîne et d'engins de débardage	18,54 \$	19,00 \$	21,25 \$
8422	Ouvriers/ouvrières en sylviculture et en exploitation forestière	18,66 \$	21,00 \$	25,00 \$
9411	Opérateurs/opératrices de machines dans le traitement des métaux et des minerais	27,00 \$	36,00 \$	43,51 \$
9412	Ouvriers/ouvrières de fonderies	18,80 \$	22,73 \$	30,60 \$
9416	Opérateurs/opératrices de machines à travailler les métaux légers et lourds, et de machines de formage	17,90 \$	20,00 \$	23,00 \$
9417	Opérateurs/opératrices de machines d'usinage	20,00 \$	23,00 \$	26,00 \$
9418	Opérateurs/opératrices de machines d'autres produits métalliques	14,90 \$	17,03 \$	20,00 \$
9422	Opérateurs/opératrices de machines de traitement des matières plastiques	16,00 \$	19,00 \$	22,00 \$
9423	Opérateurs/opératrices de machines de transformation du caoutchouc et personnel assimilé	15,75 \$	20,00 \$	25,00 \$
9431	Opérateurs/opératrices de machines à scier dans les scieries	18,88 \$	21,25 \$	24,49 \$
9436	Classeurs/classeuses de bois d'œuvre et autres vérificateurs/vérificatrices et	17,00 \$	21,00 \$	24,20 \$

CNP4	Titre de la profession	Salaire horaire 1^{er} quartile	Salaire horaire médian	Salaire horaire 3^{ème} quartile
	classeurs/classeuses dans la transformation du bois			
9446	Opérateurs/opératrices de machines à coudre industrielles	N.D.	13,25 \$	16,69 \$
9461	Opérateurs/opératrices de machines et de procédés industriels dans la transformation des aliments, des boissons et des produits connexes	15,50 \$	20,00 \$	24,90 \$
9462	Bouchers industriels/bouchères industrielles, dépeceurs-découpeurs/dépeceuses-découpeuses de viande, préparateurs/préparatrices de volaille et personnel assimilé	17,81 \$	20,00 \$	21,00 \$
9463	Ouvriers/ouvrières dans les usines de transformation du poisson et de fruits de mer	14,35 \$	15,15 \$	16,10 \$
9532	Monteurs/monteuses et contrôleurs/contrôleuses de meubles et d'accessoires	15,00 \$	17,65 \$	19,83 \$
9534	Finisseurs/finisseuses et restaurateurs/restauratrices de meubles	15,00 \$	17,00 \$	21,00 \$
9535	Assembleurs/assembleuses, finisseurs/finisseuses et contrôleurs/contrôleuses de produits en plastique	16,03 \$	18,00 \$	22,00 \$
9536	Peintres, enduiseurs/enduiseuses et opérateurs/opératrices de postes de contrôle dans le finissage du métal - secteur industriel	17,47 \$	21,00 \$	24,00 \$

ANNEXE 2

Liste des professions de niveau D exemptées des exigences d'affichage et de démonstration des efforts de recrutement

CNP4	Titre de la profession	Salaire horaire 1 ^{er} quartile	Salaire horaire médian	Salaire horaire 3 ^{ème} quartile
6611	Caissiers/caissières	N.D.	N.D.	13,75 \$
6622	Garnisseurs/garnisseuses de tablettes, commis et préposés/préposées aux commandes dans les magasins	N.D.	N.D.	15,00 \$
6711	Serveurs/serveuses au comptoir, aides de cuisine et personnel de soutien assimilé	N.D.	N.D.	15,00 \$
6731	Préposés/préposées à l'entretien ménager et au nettoyage - travaux légers	14,60 \$	17,84 \$	19,00 \$
6732	Nettoyeurs spécialisés/nettoyeuses spécialisées	14,50 \$	16,23 \$	19,00 \$
6733	Concierges et surintendants/surintendantes d'immeubles	15,61 \$	18,42 \$	21,50 \$
8612	Manoeuvres en aménagement paysager et en entretien des terrains	14,50 \$	16,40 \$	20,00 \$
8616	Manoeuvres de l'exploitation forestière	17,00 \$	19,75 \$	23,77 \$
9612	Manoeuvres en métallurgie	15,00 \$	17,00 \$	21,00 \$
9614	Manoeuvres dans le traitement des pâtes et papiers et la transformation du bois	15,10 \$	20,00 \$	23,44 \$
9615	Manoeuvres dans la fabrication des produits en caoutchouc et en plastique	14,44 \$	17,00 \$	20,00 \$
9617	Manoeuvres dans la transformation des aliments, des boissons et des produits connexes	13,75 \$	16,00 \$	20,00 \$
9618	Manoeuvres dans la transformation du poisson et des fruits de mer	N.D.	15,40 \$	16,00 \$

ANNEXE 3

Liste des secteurs et professions pour lesquels le nombre maximal de travailleurs étrangers temporaires par lieu de travail passera de 10 % à 20 %

Secteurs	Profession visées
Commerce de détail excluant l'alimentation (SCIAN 44-45 sans 445)	6611 Caissiers/caissières
	6622 Garnisseurs/garnisseuses de tablettes, commis et préposés/préposées aux commandes dans les magasins
	6732 Nettoyeurs spécialisés/nettoyeuses spécialisées
Hébergement et restauration (SCIAN 72)	6611 Caissiers/caissières
	6711 Serveurs/serveuses au comptoir, aides de cuisine et personnel de soutien assimilé
	6731 Préposés/préposées à l'entretien ménager et au nettoyage - travaux légers
Fabrication d'aliments, de boissons et de tabac (SCIAN 311, 312)	9617 Manœuvres dans la transformation des aliments, des boissons et des produits connexes
	9618 Manœuvres dans la transformation du poisson et des fruits de mer
Gestion de sociétés et d'entreprises et services administratifs, de soutien et autres (SCIAN 55,56)	6731 Préposés/préposées à l'entretien ménager et au nettoyage - travaux légers
	6732 Nettoyeurs spécialisés/nettoyeuses spécialisées
	6733 Concierges et surintendants/surintendantes d'immeubles
	8612 Manœuvres en aménagement paysager et en entretien des terrains
Soins de santé (SCIAN 621, 622, 623)	6731 Préposés/préposées à l'entretien ménager et au nettoyage - travaux légers
Foresterie et exploitation forestière (SCIAN 113, 1153)	8616 Manœuvres de l'exploitation forestière
Fabrication de produits métalliques (SCIAN 332)	9612 Manœuvres en métallurgie
Fabrication de produits en plastique et en caoutchouc (SCIAN 326)	9615 Manœuvres dans la fabrication des produits en caoutchouc et en plastique
Fabrication de produits en bois (SCIAN 321)	9614 Manœuvres dans le traitement des pâtes et papiers et la transformation du bois

Note : Les salaires liés aux professions visées se trouvent à l'annexe 2.

ANNEXE 4

Listes des professions 0, A et B ajoutées à la Liste des professions admissibles au traitement simplifié

CNP4	Titre de la profession
0113	Directeurs/directrices des achats
0211	Directeurs/directrices des services de génie
0212	Directeurs/directrices des services d'architecture et de sciences
0601	Directeurs/directrices des ventes corporatives
0632	Directeurs/directrices des services d'hébergement
1123	Professionnels/professionnelles en publicité, en marketing et en relations publiques
1211	Superviseurs/superviseuses de commis de bureau et du personnel de soutien administratif
1221	Agents/agentes d'administration
1241	Adjoints administratifs/adjointes administratives
1314	Estimateurs/estimatrices et évaluateurs/évaluatrices
2211	Technologues et techniciens/techniciennes en chimie
2212	Technologues et techniciens/techniciennes en géologie et en minéralogie
2244	Mécaniciens/mécaniciennes, techniciens/techniciennes et contrôleurs/contrôleuses d'avionique et d'instruments et d'appareillages électriques d'aéronefs
2252	Designers industriels/designers industrielles
2253	Technologues et techniciens/techniciennes en dessin
2261	Vérificateurs/vérificatrices et essayeurs/essayeuses des essais non destructifs
5111	Bibliothécaires
5113	Archivistes
5225	Techniciens/techniciennes en enregistrement audio et vidéo
5242	Designers d'intérieur et décorateurs/décoratrices d'intérieur
5243	Ensembliers/ensemblières de théâtre, dessinateurs/dessinatrices de mode, concepteurs/conceptrices d'expositions et autres concepteurs/conceptrices artistiques
6222	Acheteurs/acheteuses des commerces de détail et de gros
6311	Superviseurs/superviseuses des services alimentaires
6313	Superviseurs/superviseuses des services d'hébergement, de voyages, de tourisme et des services connexes
6321	Chefs
6322	Cuisiniers/cuisinières
6332	Boulangers-pâtisseries/boulangères-pâtisseries
6342	Tailleurs/tailleuses, couturiers/couturières, fourreurs/fourreuses et modistes
7204	Contremaîtres/contremaîtresses en charpenterie (uniquement cette appellation)
7244	Monteurs/monteuses de lignes électriques et de câbles
7305	Surveillants/surveillantes du transport routier et du transport en commun
7315	Mécaniciens/mécaniciennes et contrôleurs/contrôleuses d'aéronefs
7322	Débosseleurs/débosseuses et réparateurs/réparatrices de carrosserie
9212	Surveillants/surveillantes dans le raffinage du pétrole, dans le traitement du gaz et des produits chimiques et dans les services d'utilité publique